



ot

ntional

ok





**Not  
Conventional  
Book**







# Diesel Living with Iris Ceramica

Stunning design ideas and striking sensory effects.  
Diesel Living and Iris Ceramica. An ongoing dialogue influenced by culture, diverse approaches, and different experiences, underpinned by a single shared vision. A vision of a universe offering powerful and unprecedented forms of expression for contemporary homes.

**IT** Affascinanti idee di design e sorprendenti effetti sensoriali Diesel Living e Iris Ceramica. Un dialogo costante fatto di cultura, diversi approcci ed esperienze differenti, protagonista di un'unica visione comune: creare un universo narrativo inedito e potente per l'abitare contemporaneo.

**FR** Des idées de conception fascinantes et des effets sensoriels surprenants Diesel Living et Iris Ceramica. Un dialogue constant fait de culture, d'approches et d'expériences différentes, protagoniste d'une seule vision commune : créer un univers narratif inédit et puissant pour l'espace de vie contemporain.

**DE** Faszinierende Gestaltungsideen und überraschende sensorische Effekte. Diesel Living und Iris Ceramica: Ein ständiger Dialog aus Kultur, unterschiedlichen Ansätzen und unterschiedlichen Erfahrungen, der Protagonist einer einzigen gemeinsamen Vision: ein vollkommen neues und kraftvolles erzählerisches Universum für das zeitgenössische Wohnen zu schaffen.

**ES** Fascinantes ideas de diseño y sorprendentes efectos sensoriales. Diesel Living e Iris Ceramica. Un diálogo constante hecho de cultura, diferentes enfoques y experiencias, protagonista de una única visión común: crear un universo narrativo inedito y potente para el habitar contemporáneo.

**RU** Чарующие дизайнерские идеи с удивительными сенсорными эффектами. Стиль жизни "Diesel" и "Iris Ceramica". Постоянный диалог, основанный на культуре, различных подходах и разном опыте, главная составляющая общего единого видения: создание непревзойдённой и мощной повествовательной вселенной для современного стиля жизни.

**CH** 引人入胜的设计理念和令人惊奇的感官效果 Diesel Living和Iris Ceramica。一场集合了文化、别样的吸引力和不同的体验的持续对话，一个独特的共同愿景的主角：为当代生活创造一个前所未有的强大叙事世界。



Collezione Stage. 2016.



# Not Conventional Surfaces

Nonconformist worlds in which ceramic surfaces become delightful surprises: Hoily Marble, Melt, Stripes, Vinyl, Welding Rivets, Wrinkle Foil and Aged Concrete are bold and stylish collections that defy all expectations and predictions. Materials, effects and places: surprising inspirations offer bold options for contemporary home décor, all with a truly unconventional style.

## IT Superfici non convenzionali.

Mondi anticonformisti in cui le superfici ceramiche diventano affascinanti sorprese: Hoily Marble, Melt, Stripes, Vynil, Welding Rivets, Wrinkle Foil e Cementi sono collezioni audaci, proposte stilistiche che sfidano aspettative e previsioni. Materiali, effetti, luoghi: ispirazioni inaspettate diventano possibilità audaci per l'home decor contemporaneo, sempre all'insegna di uno stile che si oppone alle convenzioni.

## FR Des surfaces non conventionnelles.

Des univers anticonformistes où les surfaces céramiques deviennent de fascinantes surprises : Hoily Marble, Melt, Stripes, Vynil, Welding Rivets, Wrinkle Foil et Aged Concrete sont des collections audacieuses, des propositions stylistiques qui défient les attentes et les prévisions. Matériaux, effets, lieux : des inspirations inattendues se transforment en possibilités audacieuses pour la décoration intérieure contemporaine, toujours sous l'enseigne d'un style qui s'oppose aux conventions.

## DE Nicht-konventionelle Oberflächen.

Unkonventionelle Welten, in denen keramische Oberflächen zu faszinierenden Überraschungen werden: Hoily Marble, Melt, Stripes, Vynil, Welding Rivets, Wrinkle Foil und Aged Concrete sind gewagte Kollektionen – Stiltrends, die Grenzen und Prognosen ignorieren. Materialien, Effekte, Orte: unerwartete Inspirationen werden zu mutigen Optionen für die zeitgenössische Wohnkultur, stets unter dem Banner eines unkonventionellen Stylings.

## ES Superficies no convencionales.

Mundos anticonformistas donde las superficies cerámicas se convierten en sorpresas fascinantes: Hoily Marble, Melt, Stripes, Vynil, Welding Rivets, Wrinkle Foil y Aged Concrete son colecciones audaces, propuestas estilísticas que constituyen un reto a las expectativas y a las previsiones. Materiales, efectos, lugares: inspiraciones inesperadas pasan a ser posibilidades audaces en el ámbito de la decoración del hogar contemporánea, destacándose por un estilo que se opone a las convenciones.

## RU Неординарные облицовочные материалы.

Нонконформистские тенденции в мире облицовочной керамики способны завораживать и удивлять: Hoily Marble, Melt, Stripes, Vynil, Welding Rivets, Wrinkle Foil и Aged Concrete — это коллекции со смелыми стилистическими решениями, которые превосходят прогнозы и ожидания. Материалы, эффекты, места укладки: неожиданные идеи воплощаются в смелых проектах современного домашнего декора, нарушая шаблоны и правила.

## CH 非传统的表面

在不墨守成规的世界中，陶瓷表面成为令人愉悦的惊喜：Hoily Marble（神圣大理石）、Melt（熔体）、Stripes（条纹）、Vinyl（乙烯基织物）、Welding Rivets（焊接铆钉）、Wrinkle Foil（皱折箔）和 Aged Concrete（老化混凝土）这些大胆而时尚的系列，超越了所有的期望和预测。材质、效果和地点：令人惊讶的灵感为当代家居装饰提供了大胆的选择，所有这些都具有真正的非传统风格。



Not Conventional  
Playlist



















HOILY GREY



HOILY BLACK



WELDING WHITE



HOILY BEIGE



HOILY BLUE



WELDING BLACK

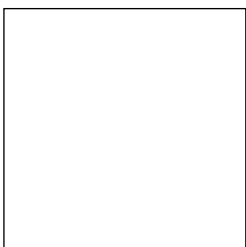


HOILY IRIDESCENT



WELDING STEEL

Thickness: 8 mm



120x120 cm - 48"x48"





AGED CONCRETE GREY



AGED CONCRETE SAND

Thickness: 6 mm



270x120 cm - 106"x48"



V1

RED MELT



V1

RED STRIPES



V2

WHITE STRIPES



V2

STEEL STRIPES



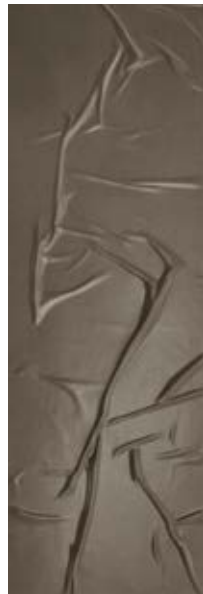
V1

WHITE WRINKLE FOIL



V2

IRIDESCENT WRINKLE FOIL



V2

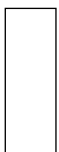
LEAD WRINKLE FOIL



V2

COPPER WRINKLE FOIL

Thickness: 12 mm



75x25 cm - 30"x10"



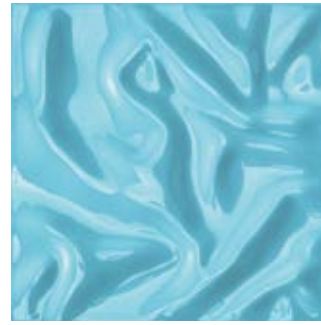
V1

BLACK VYNIL



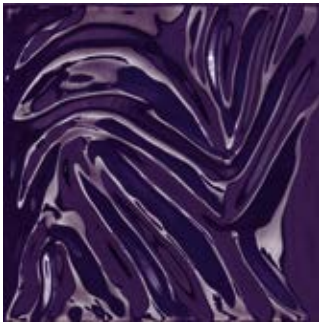
V2

GOLD VYNIL



V1

SKYBLUE VYNIL



V1

VIOLET VYNIL



V1

PINK VYNIL



V2

LEAD VYNIL



V1

RED VYNIL



V2

GREY VYNIL



V1

WHITE VYNIL

Thickness: 13 mm



20x20 cm - 8"x8"







# Hoily Marble

Delicate, puffy and sinuous arabesques move lightly as if dancing. Flowing patterns run across the ceramic surface. Various splashes of color flow like waves, moving spontaneously. Hoily Marble: the marble effect embraces the free dynamic nature of matter. The granite texture of stone serves as a backdrop against which color is brought to life by the intensity of a multi-colored, vibrant force. Exquisite charm comes through between the veins, at times gentle and smooth, other times bold and vigorous.

**IT** Lievi, vaporosi e sinuosi arabeschi si muovono con la leggerezza di un passo di danza. Grafiche fluide si riversano sulla superficie ceramica. Dilaganti macchie di colore fluiscono come onde nel movimento spontaneo. Hoily Marble: l'effetto marmorizzato accoglie il libero dinamismo della materia. La consistenza granitica della pietra è il fondale su cui si agitano cromie animate dall'intensità di una variopinta e vivace forza. Una grazia preziosa si rivela tra le venature, ora delicata e morbida, ora decisa ed energica.

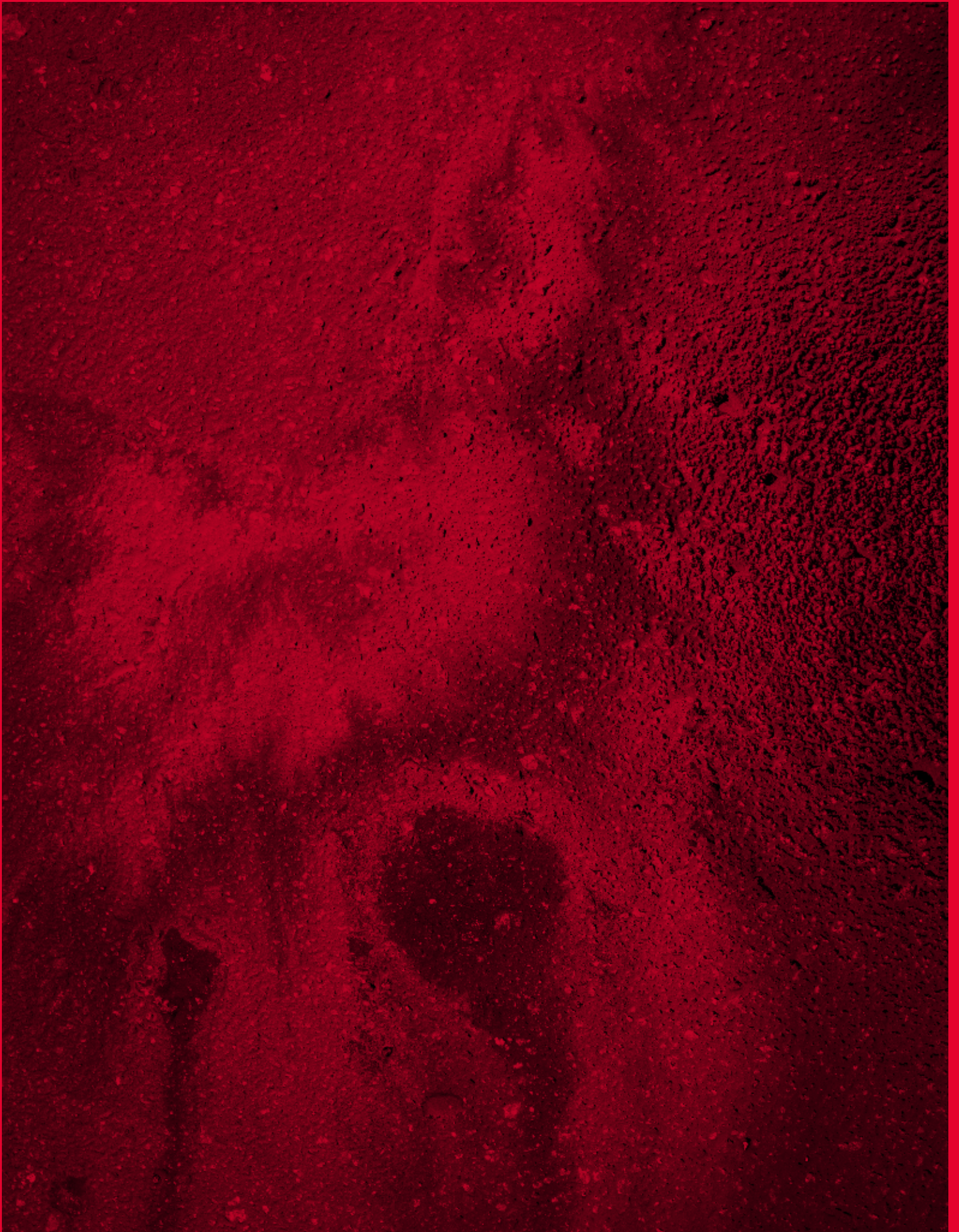
**FR** Des arabesques légères, vaporeuses et sinueuses, se déplacent avec la légèreté d'un pas de danse. Des graphismes fluides se déversent sur la surface céramique. D'envahissantes taches de couleur s'écoulent telles des vagues dans un mouvement spontané. Hoily Marble : l'effet marbré accueille le dynamisme libre de la matière. La consistance granitique de la pierre est le décor sur lequel s'agitent des tonalités animées par l'intensité d'une force multicolore et vive. Une grâce précieuse se révèle entre les veines, parfois délicates et douce, parfois affirmée et énergique.

**DE** Dezent, duftige, gewundene Arabesken bewegen sich mit der Leichtigkeit von Tanzschritten. Fließende Grafiken strömen auf die Keramikoberfläche. Ausufernde Farbflecken erinnern an Wellen in spontaner Bewegung. Hoily Marble: Die Marmoroptik spiegelt die freie Dynamik des Materials. Die Granitstruktur des Steins bildet den Hintergrund, vor dem die Farben Leben erhalten – dank der Intensität ihrer bunten, lebendigen Kraft. Zwischen den Maserungen, die mal zart und weich, mal entschlossen und energisch sind, offenbart sich eine wundervolle Anmut.

**ES** Leves, vaporosos y sinuosos motivos arabescos se mueven con la ligereza de un paso de danza. La superficie cerámica se recubre de un diseño gráfico fluido. Manchas de color difusas fluyen como ondas en el movimiento espontáneo. Hoily Marble: el efecto marmolado acoge el libre dinamismo de la materia. La consistencia granítica de la piedra es el fondo sobre el que se mezclan tonos animados por la intensidad de una fuerza abigarrada y vivaz. Una gracia preciosa se desvela entre las vetas, ya sea delicada y suave o determinada y energética.

**RU** Едва заметные, воздушные, извилистые арабески кружатся в легком танце. Рисунок плавно струится по керамической поверхности. Размытые цветные волны расходятся спонтанно и произвольно. Hoily Marble: мраморный эффект придает свободу и динамизм материи. Гранитный состав камня выступает основой, на которой играет настоящее буйство различных оттенков. Изящные прожилки складываются в грациозные узоры, то мягко и нежно, то ярко и яростно.

**CH** 精致、蓬松、蜿蜒的蔓藤花纹轻盈地舞动着。陶瓷表面贯穿着流动图案。多道绚丽色彩如波浪般流动，自发地移动着。神圣大理石：大理石效果体现了物质的自由动态本质。背景采用石材的花岗岩纹理，通过多色、激振力的强度使颜色变得栩栩如生。脉络间流露出精致的韵味，时而温柔流畅，时而豪放刚健。





▲ Hoily Blue  
▶ **wall:** Vynil Grey 20x20 cm - 8"x8" **floor:** Hoily Blue 120x120 cm - 48"x48"









▲ Hoily Beige  
◀ wall: Vynil Violet 20x20 cm - 8"x8" floor: Hoily Black 120x120 cm - 48"x48"



▲ Hoily Iridescent

► **wall and floor:** Hoily Iridescent 120x120 cm - 48"x48"







▲ Hoily Grey  
◀ wall: Stripes Red 75x25 cm - 30"x10" floor: Hoily Black 120x120 cm - 48"x48"

## HOILY MARBLE

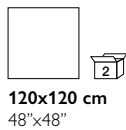
120x120 cm . Spessore 8 mm | 48"x48" . Thickness 0,31"

Porcelain stoneware . Grès porcellanato . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

## HOILY GREY



## HOILY BLACK



**120x120 cm**  
48"x48"

HOILY BEIGE SQ. Naturale	120859
HOILY BLACK SQ. Naturale	120860
HOILY GREY SQ. Naturale	120861
HOILY BLUE SQ. Naturale	120862
HOILY IRIDESCENT SQ. Naturale	120858



HOILY BEIGE





HOILY BLUE



HOILY IRIDESCENT



PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
			 mq	mq	box	mq
120x120 . 48"x48"	8 mm . 0,31" 	19,00	2	2,88	14	40,32







# Welding Rivets

Rough luxury, a new close stylistic connection, a blend of materials. Welding Rivets is a sophisticated and captivating experimentation inspired by the imperfect beauty of craftsmanship. With their simplicity, uneven layers embody a delicate and evocative industrial style. The appeal of something that has been eroded, oxidized, scratched, rendered intimate by the passing of time, which blends in harmoniously with urban sophistication.

**IT** Un lusso ruvido, un nuovo stretto legame stilistico, una contaminazione di materiali. Welding Rivets è una sperimentazione raffinata e avvolgente, ispirata all'imperfetta bellezza dell'artigianato. Strati di semplicità e irregolarità abbracciano uno stile industriale delicato ed evocativo. Il richiamo di quello che è stato eroso, ossidato, graffiato, reso intimo dal tempo che passa, entra in armonia con la ricercatezza urbana.

**FR** Un luxe rugueux, un nouveau lien stylistique étroit, une contamination de matériaux. Welding Rivets est une expérimentation raffinée et enveloppante, inspirée de la beauté imparfaite de l'artisanat. Des couches simples et irrégulières embrassent un style industriel, délicat et évocateur. Ce qui a été érodé, oxydé, éraflé, rendu intime par le temps qui passe, entre en harmonie avec le raffinement urbain.

**DE** Eine Rohfassung von Luxus, eine neue enge stilistische Verbindung, ein Wechselspiel von Materialien: Welding Rivets ist ein raffiniertes, faszinierendes Experiment, das von der unvollkommenen Schönheit des Handwerks inspiriert ist. Simplizität und Unregelmäßigkeit schichten sich zu einem zarten, suggestiven industriellen Stil. Der Nachhall dessen, was erodiert, oxidiert, zerkratzt und durch den Lauf der Zeit intim geworden ist, trifft hier auf urbane Raffinesse.

**ES** Un lujo rústico, un nuevo estrecho vínculo estilístico, una contaminación de materiales. Welding Rivets es una experimentación refinada y envolvente, inspirada en la imperfecta belleza del artesanado. Estratos de simplicidad e irregularidades abrazan un estilo industrial delicado y evocador. Un recuerdo de algo erosionado, oxidado, rayado, hecho íntimo por el transcurso del tiempo, entra en armonía con el refinamiento urbano.

**RU** Грубая роскошь, новое сочетание стилей, хитросплетение материалов. Welding Rivets — изысканный и захватывающий эксперимент, в основе которого лежит неотесанная красота ремесел. Простые слои неправильной формы подчеркнут индустриальный стиль с деликатной и выразительной обстановкой. Как будто время наложило свой отпечаток, оставив царапины, следы от кислоты и эрозии, утонченно гармонируя с городской средой.

**CH** 粗犷的奢华、新的紧密风格相联、材质的融合。焊接铆钉是一项复杂而迷人的实验，其灵感来自不完美的工艺之美。利用其简单性、不均匀的层次，体现了精致而令人回味的工业风格。经过时间的流逝而被侵蚀、氧化、划伤的东西的吸引力变得亲密，和谐地与城市的精致融为一体。

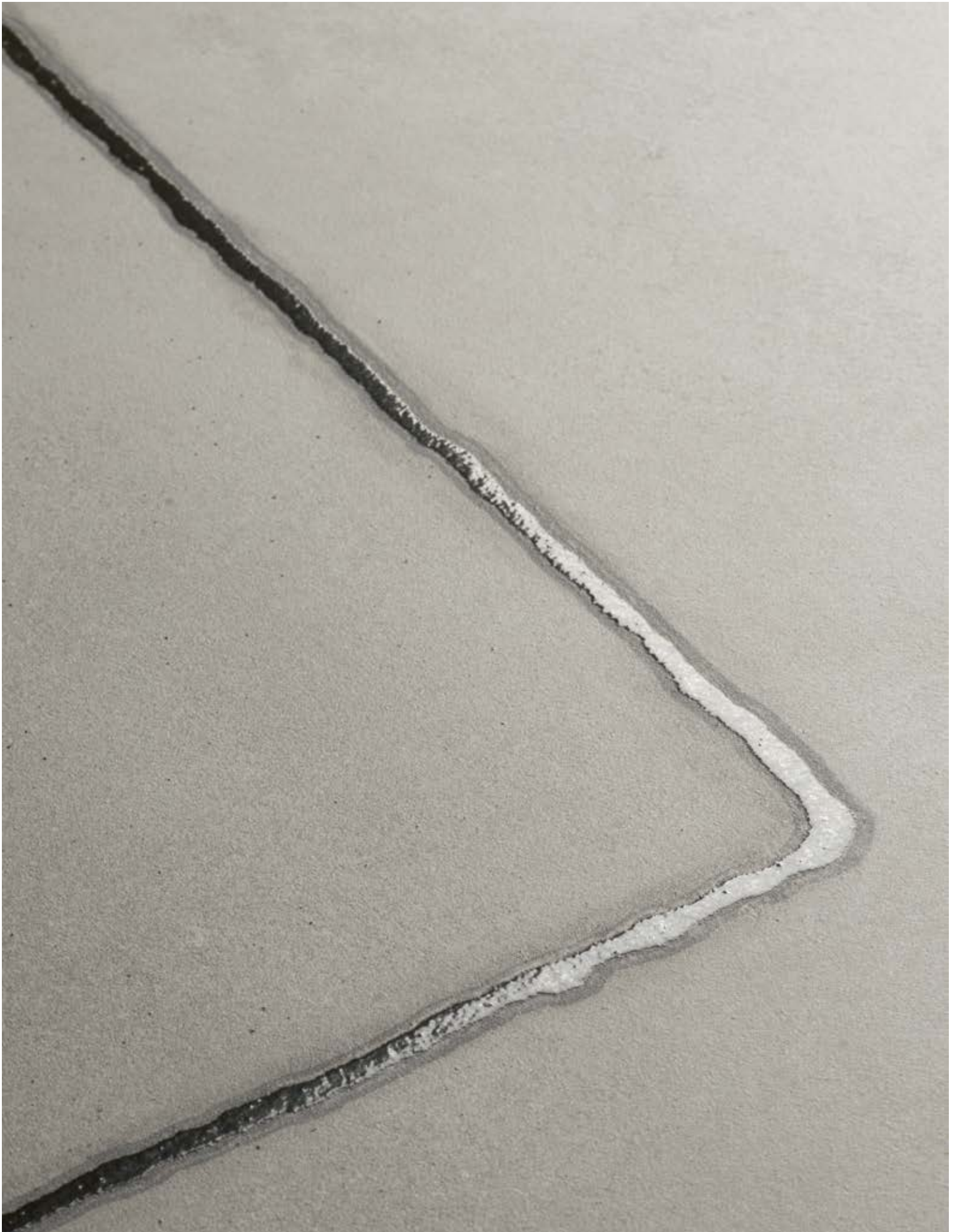






▲ wall: Welding White 120x120 cm - 48"x48"

◀ wall: Welding White 120x120 cm - 48"x48" floor: Aged Concrete Grey 270x120 cm - 106"x48"



▲ Welding Steel  
▶ wall: Welding Steel 120x120 cm - 48"x48" floor: Hoily Black 120x120 cm - 48"x48"







Welding Black



## WELDING RIVETS

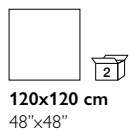
120x120 cm . Spessore 8 mm | 48"x48" . Thickness 0,31"

Porcelain stoneware . Grès porcellanato . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

### WELDING WHITE



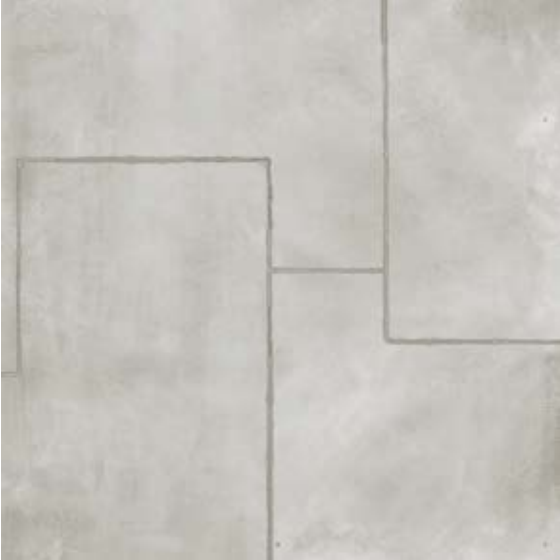
### WELDING BLACK





120x120 cm  
48"x48"

WELDING WHITE SQ. Naturale	120863
WELDING BLACK SQ. Naturale	120864
WELDING STEEL SQ. Naturale	120865

## WELDING STEEL



## PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
				mq	box	mq
120x120 . 48"x48"	8 mm . 0,31"	19,00	2	2,88	14	40,32







# Aged Concrete

A bare and pure appeal: exposed raw concrete, the so-called *béton brut*, is infused with glamour in order to transform surfaces and redefine the look of spaces. Aged Concrete reveals the irresistible charm of the primary material used in construction and architecture: a rugged, time-worn beauty with many different color and surface variations. The subversive power of cement brings ceramics to life, offering new design concepts.

**IT** Appeal nudo e puro: il cemento grezzo a vista, il *béton brut*, si riempie di glamour per trasformare le superfici e riconfigurare l'immagine dello spazio. Aged Concrete scopre il fascino irresistibile del materiale primario dell'edilizia e dell'architettura: una bellezza ruvida, usurata e ricca di variazioni cromatiche e superficiali. Il vigore eversivo del cemento anima la ceramica e formula nuove idee per il design.

**FR** Un charme nu et pur : le *béton brut* apparent devient glamour pour transformer les surfaces et reconfigurer l'image de l'espace. Aged Concrete découvre le charme irrésistible de la matière première de la construction et de l'architecture : une beauté rugueuse, usée, riche en variations chromatiques et superficielles. La vigueur subversive du ciment anime la céramique et formule de nouvelles idées pour le design.

**DE** Nackte, pure Attraktion: Der rohe Sichtbeton („*Béton brut*“) nutzt seinen Glamour, um Oberflächen zu verwandeln und das Erscheinungsbild von Räumen ganz neu zu gestalten. Aged Concrete entdeckt die unwiderstehliche Anziehungskraft des Zements aufs Neue, seine raue, abgenutzte Schönheit, die Fülle an Farb- und Oberflächenvariationen. Die subversive Kraft dieses Primärmaterials für Bau und Architektur belebt die Keramik und formuliert neue Ideen für das Design.

**ES** Un encanto desnudo y puro: el cemento rústico a la vista, el *béton brut*, se llena de glamour para transformar las superficies y reconfigurar la imagen del espacio. Aged Concrete descubre el atractivo irresistible del material primario de la construcción y de la arquitectura: una belleza rústica, desgastada y rica en variaciones cromáticas y superficiales. El vigor subversivo del cemento anima la cerámica y formula nuevas ideas para el diseño.

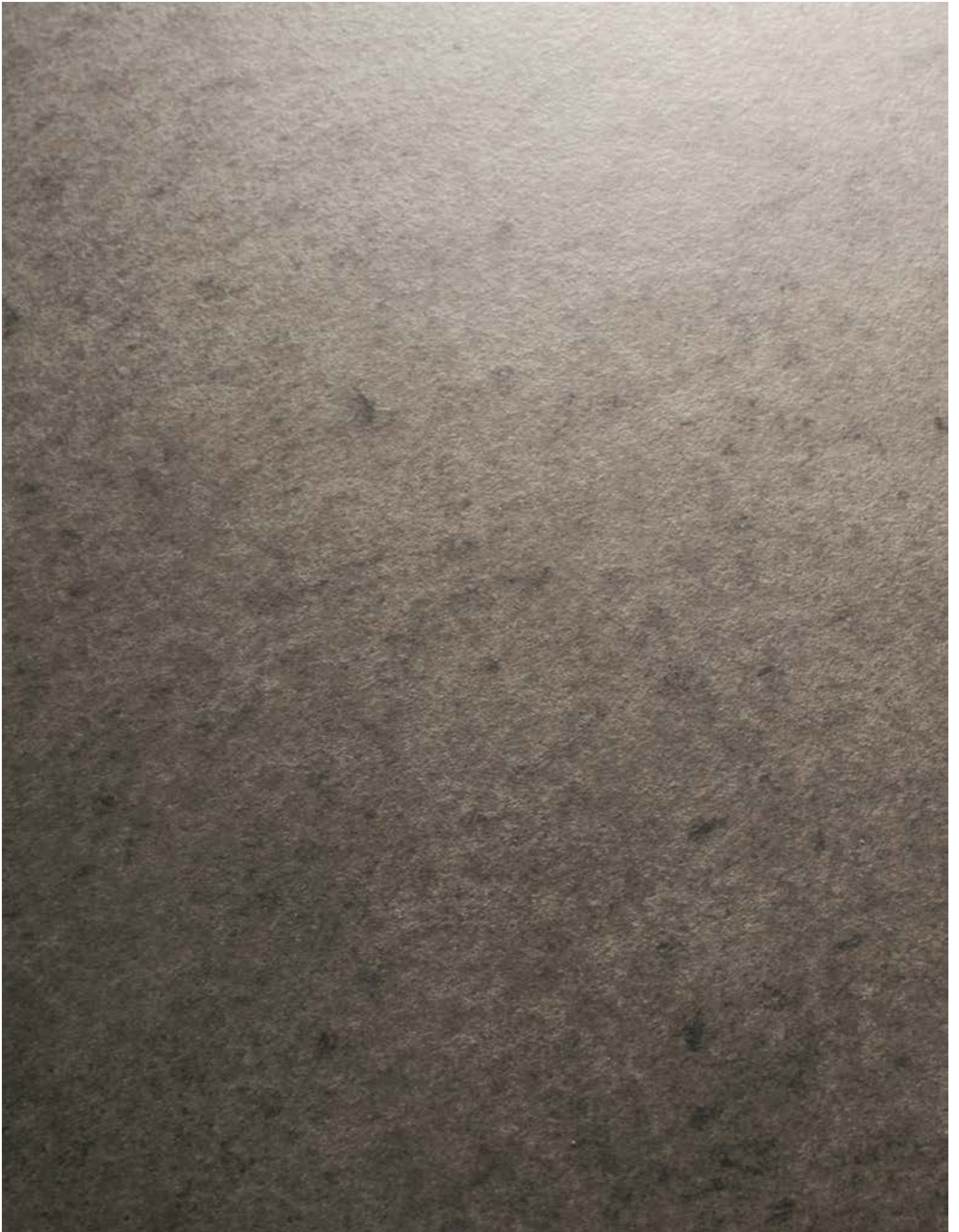
**RU** Чистое притяжение: грубый на вид цемент, фактурный бетон придает поверхностям гламур и превращает помещение в совершенно иное пространство. Aged Concrete раскрывает неотразимое очарование основного архитектурно-строительного материала: брутальная красота с множеством вариаций цвета и поверхности. Жизненная сила цемента оживляет керамику и порождает новые идеи дизайна.

**CH** 裸露而纯粹的吸引力：裸露的原始混凝土，即所谓的 *b é ton brut*，注入了魅力，从而改变表面并重新定义空间的外观。Aged Concrete 展现了建筑和架构中所使用主要材质的不可抗拒魅力：具有多种不同颜色和表面变化的粗犷、经久不衰的美感。水泥的颠覆力量让陶瓷焕发生命力，提供了全新的设计理念。









▲ Aged Concrete Grey

◀ **wall:** Steel Stripes 75x25 cm - 30"x10" **floor:** Aged Concrete Grey 270x120 cm - 106"x48"



▲ ► wall and floor: Aged Concrete Grey 270x120 cm - 106"x48"







▲ Aged Concrete Sand

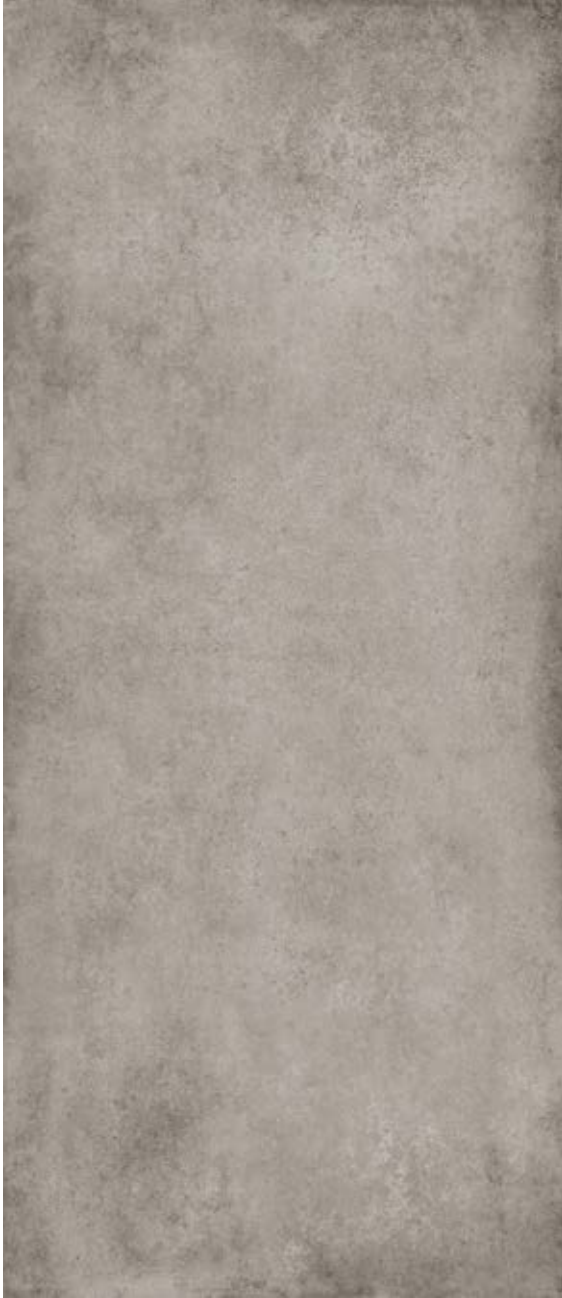
◀ **wall and floor:** Aged Concrete Sand 270x120 cm - 106"x48"

## AGED CONCRETE

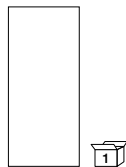
270x120 cm . Spessore 6 mm | 106"x48" . Thickness 0,24"

Technical Ceramics . Ceramica Tecnica . Céramique Technique . Technischen Keramik . Cerámica Técnica . Мехническая Керамика . 技術陶瓷

### AGED CONCRETE GREY



### AGED CONCRETE SAND




**270x120 cm**  
106"x48"

AGED CONCRETE GREY SQ Prelucidato	HI2712046XL
AGED CONCRETE SAND SQ Prelucidato	HI2712047XL



## PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
				mq	box	mq
270x120 . 106"x48"	6 mm . 0,24"	14,07	1	3,24	16	51,84







# Melt

Liquid matter, solid matter or just energy being released? The latent force of matter changes state and transforms. Constraints are loosened.

Shapes that appear stable are pervaded and dissolved by a vital energy. Life force emerges in a plastic way, becoming a spectacular visual perception game. Each movement reminds us that matter is a constant, dynamic fluctuation.

Melt is the ever-changing vital force.

**IT** Materia liquida, materia solida o semplicemente energia che si libera? La forza latente della materia cambia stato e si trasforma. Le costrizioni si sciolgono. Le forme in apparenza stabili sono pervase e dissolte da un'energia essenziale. L'energia vitale emerge in maniera plastica e diventa spettacolare gioco di percezione visiva. Ogni movimento ricorda che la materia è una perenne fluttuazione dinamica. Melt è lo slancio vitale, sempre in trasformazione.

**FR** Matière liquide, matière solide ou simple énergie qui se libère? La force latente de la matière change d'état et se transforme. Les contraintes disparaissent. Les formes, stables en apparence, sont envahies et dissoutes par une énergie essentielle. L'énergie vitale émerge de manière plastique et devient un spectaculaire jeu de perception visuelle. Chaque mouvement rappelle que la matière est une fluctuation dynamique éternelle. Melt est l'élan vital, toujours en transformation.

**DE** Flüssige Materie, feste Materie oder einfach nur Energie, die freigesetzt wird? Die latente Kraft der Materie verändert ihren Zustand und verwandelt sich. Zwänge lösen sich auf. Scheinbar stabile Formen werden von einer essenziellen Energie durchdrungen und aufgelöst. Die Lebensenergie tritt auf plastische Weise hervor und wird zu einem spektakulären Spiel mit der visuellen Wahrnehmung. Jede Bewegung erinnert uns daran, dass die Materie eine ständige dynamische Fluktuation ist. Melt ist der entscheidende Impuls, der sich ständig verändert.

**ES** ¿Materia líquida, materia sólida o simplemente energía que se libera? La fuerza latente de la materia cambia de estado y se transforma. Las constricciones se diluyen. Las formas en apariencia estables son invadidas y disueltas por una energía esencial. La energía vital emerge de manera plástica y se convierte en un espectacular juego de percepción visual. Cada movimiento recuerda que la materia es una perenne fluctuación dinámica. Melt es un impulso vital, siempre en transformación.

**RU** Жидкая материя, твердая материя или просто высвобождение энергии? Скрытая сила материи меняет состояние и преобразуется. Ограничения исчезают. Формы, которые казались нерушимыми, растворяются под действием сущностной энергии. Постепенно раскрывается жизненная энергия, превращаясь в захватывающую игру визуального восприятия. Каждое движение передаёт динамику непрерывно пульсирующей материи. Melt позволяет ощутить жизненный подъем, который набирает всё новую и новую силу.

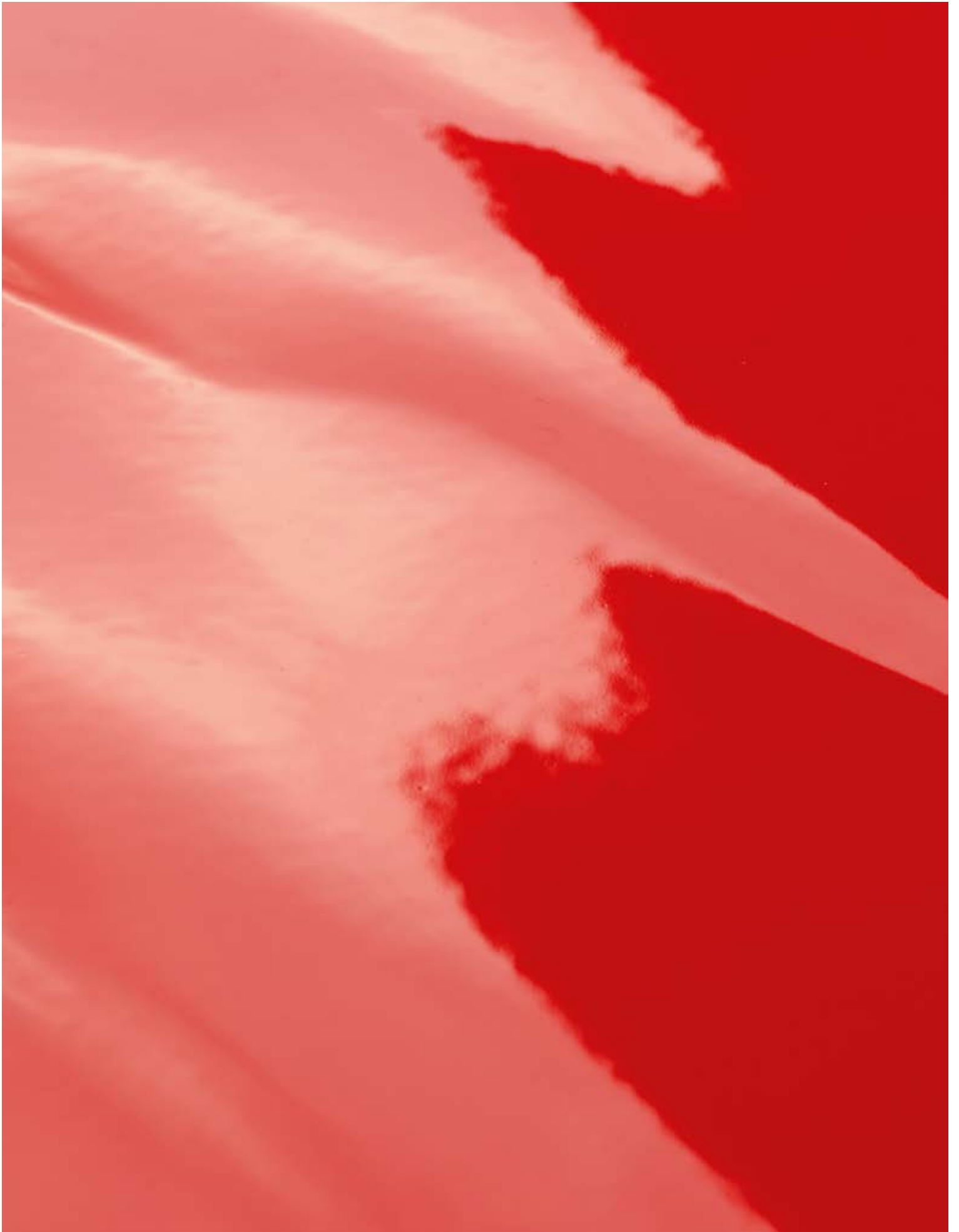
**CH** 液体物质、固体物质还是只是释放能量？物质的潜在力量可以改变状态并发生转变。将限制——松懈。看似稳定的形状被生命力所弥漫和溶解。以可塑方式显现的生命力，成为一场壮观的视觉感知游戏。每一个动作都提醒我们，物质是一种持续的、动态的波动。熔体是不断变化的生命力。





wall: Red Melt 75x25 cm - 30"x10" floor: Aged Concrete Grey 270x120 cm - 106"x48"





▲ Red Melt  
▶ wall: Red Melt 75x25 cm - 30"x10" floor: Holily Grey 120x120 cm - 48"x48"





## MELT

75x25 cm . Spessore 12 mm | 30"x10" . Thickness 0,47"

(SEMIGRES) Wall surfaces . Rivestimenti . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

## RED MELT




75x25 cm  
30"x10"

RED MELT Glossy

575367

## PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
				mq	box	mq
75x25 . 30"x10"	12 mm . 0,47"	23,00	6	1,125	24	27,00







# Stripes

Intersections, buildings and signs have a dizzying elegance of their own, which thrives on a fascinating, colorful noise. With its eclectic range of color schemes and perspectives, Stripes captures the many aesthetic inspirations of the city. A burst of color takes form in every corner. Nuances come together, revealing a world within a world that never sleeps. The city's hustle and bustle has a lively, colorful and playful lure.

**IT** Tra gli incroci di strade, edifici e insegne esiste un'eleganza vertiginosa che si è nutrita di chiasso incantevole e variopinto. Universo eclettico di trame cromatiche e punti di vista, Stripes raccoglie la ricchezza degli stimoli estetici della città. In ogni scorcio prende il via una staffetta di colori. Dalle nuance che si incontrano emerge un mondo nel mondo che non dorme mai. Il fervore pieno di vita della città è un richiamo vivace, colorato e giocoso.

**FR** Entre les croisements de routes, d'édifices et d'enseignes, il existe une élégance vertigineuse qui se nourrit d'un chahut enchanteur et multicolore. Univers éclectique de trames chromatiques et de points de vue, Stripes renferme la richesse des stimuli esthétiques de la ville. Une course de couleurs prend le relais à chaque coin. Les nuances qui se rencontrant donnent vie à un monde dans le monde qui ne dort jamais. La ferveur pleine de vie de la ville est un rappel vif, coloré et espiègle.

**DE** An der Schnittstelle von Straßen, Gebäuden und Schildern herrscht eine schwindelerregende Eleganz, die durch das bezaubernde, bunte Treiben der Stadt genährt wird. Stripes ist ein eklektisches Universum aus Farbtexturen und Blickwinkeln, das den ganzen Reichtum des Urbanen an ästhetischen Reizen in sich konzentriert. Bei jedem Hinschauen setzt sich eine Farbpalette in Bewegung. Aus den Nuancen, die aufeinandertreffen, entsteht eine Welt in einer Welt, die niemals schläft. Urbane Lebensfreude wird zu einer lebendigen, bunten und spielerischen Erinnerung.

**ES** Entre los cruces de calles, edificios y carteles existe una elegancia vertiginosa que se nutre de un encantador y colorido bullicio. Universo ecléctico de tramas cromáticas y puntos de vista, Stripes recoge la riqueza de los estímulos estéticos de la ciudad. En cada escorzo adquiere vida una estafeta de colores. Del encuentro de matices emerge un mundo en el mundo que no duerme nunca. El fervor lleno de vida de la ciudad es una evocación vivaz, colorida y jocosa.

**RU** В пестрой суете дорог, домов и вывесок можно встретить истинное воплощение элегантности. Stripes — это настоящий мир эклектики, в котором смешались разные оттенки и взгляды, заимствованные из богатой эстетики городской жизни. С любого ракурса открывается широкое многообразие красок. Цветные переливы унесут в новые измерения. Яркая и буйная игра стиля напоминает атмосферу бурлящего города.

**CH** 十字路口、建筑物和标志都有着令人眼花缭乱的优雅，在迷人、色彩缤纷的噪音中蓬勃发展。凭借其不拘一格的配色方案和视角，条纹捕捉到了城市的许多美学灵感。每个角落都呈现出绚丽的色彩。细微差别汇聚在一起，展现了一个不眠世界中的境界。城市的喧嚣充满了热闹、多彩和俏皮的诱惑。









Red Stripes 75x25 cm - 30"x10"



Steel Stripes 75x25 cm - 30"x10"





LET'S  
DANCE



▲ wall: Steel Stripes 75x25 cm - 30"x10" floor: Aged Concrete Grey 270x120 cm - 106"x48"  
◀ wall: Red Stripes 75x25 cm - 30"x10" floor: Holyly Black 120x120 cm - 48"x48"



wall: White Stripes 75x25 cm - 30"x10" floor: Welding White 120x120 cm - 48"x48"



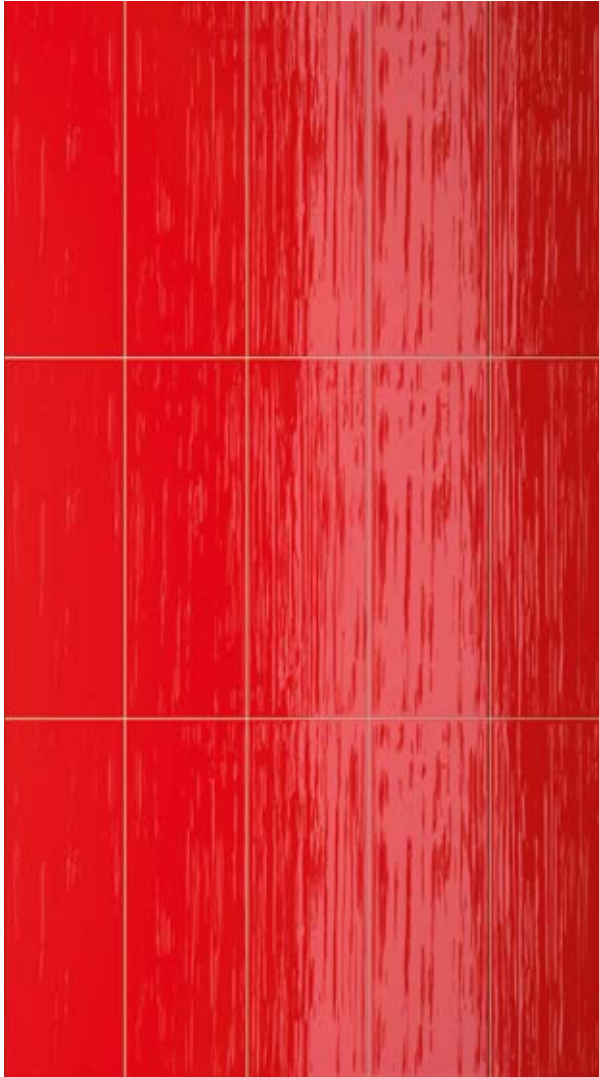
# STRIPES

75x25 cm . Spessore 12 mm | 30"x10" . Thickness 0,47"

(SEMIGRES) Wall surfaces . Rivestimenti . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

## RED STRIPES

V1



## WHITE STRIPES

V2



75x25 cm  
30"x10"

RED STRIPES Glossy	575368
WHITE STRIPES	575369
STEEL STRIPES	575370





## STEEL STRIPES

V2



## PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
				mq	box	mq
75x25 . 30"x10"	 12 mm . 0,47"	23,00	6	1,125	24	27,00







# Wrinkle Foil

Everything is arranged to blend into a setting that is sure to catch the eye: the material used is a precious foil sheet with modern vibrant hues, dazzling shades and sparkling reflections.

Each space brims with a magnetic appeal: it is simply impossible to contain those shimmering gleams. As an extremely light sheet filled with glistening ripples, Wrinkle Foil creates new spaces in which wrinkles and folds become alluring details and eccentric decorations.

**IT** Ogni cosa trova posto in un scenografia che non teme gli sguardi incuriositi: la materia diventa un prezioso foglio laminato, vibrante di nuance moderne, cromie lucenti e riflessi smaglianti. Ogni ambiente si riempie di fascino magnetico: impossibile trattenere i bagliori luccicanti. Come un foglio fitto di luminose increspature, leggerissimo, Wrinkle Foil crea ambienti nuovi, dove grinze e pieghe diventano dettagli provocatori e ornamenti fuori dagli schemi.

**FR** Chaque chose trouve sa place dans une scénographie qui ne craint pas les regards curieux : la matière devient une précieuse feuille lamée, pleine de nuances modernes, de tonalités brillantes et de reflets éblouissants. Chaque espace se remplit d'un charme magnétique : impossible de retenir les lueurs scintillantes. Telle une feuille très légère, pleine d'ondulations lumineuses, Wrinkle Foil crée des espaces nouveaux, où les ridules et les plis deviennent des détails provocateurs et des ornements qui sortent des sentiers battus.

**DE** Alles findet seinen Platz in einer Umgebung, die keine Angst vor neugierigen Blicken hat: Das Material wird zu einer kostbaren laminierten Folie, die mit modernen Nuancen, schimmernden Farben und schillernden Reflexen vibriert. Jeder Raum füllt sich mit magnetischem Charme: Es wird schier unmöglich, den schimmernden Glanz zurückzuhalten. Wie ein Blatt, das dicht mit leuchtenden Wellen bedeckt und extrem leicht ist, schafft Wrinkle Foil neue Umgebungen, in denen Strass und Falten zu provokanten Details und unkonventionellen Ornamenten werden.

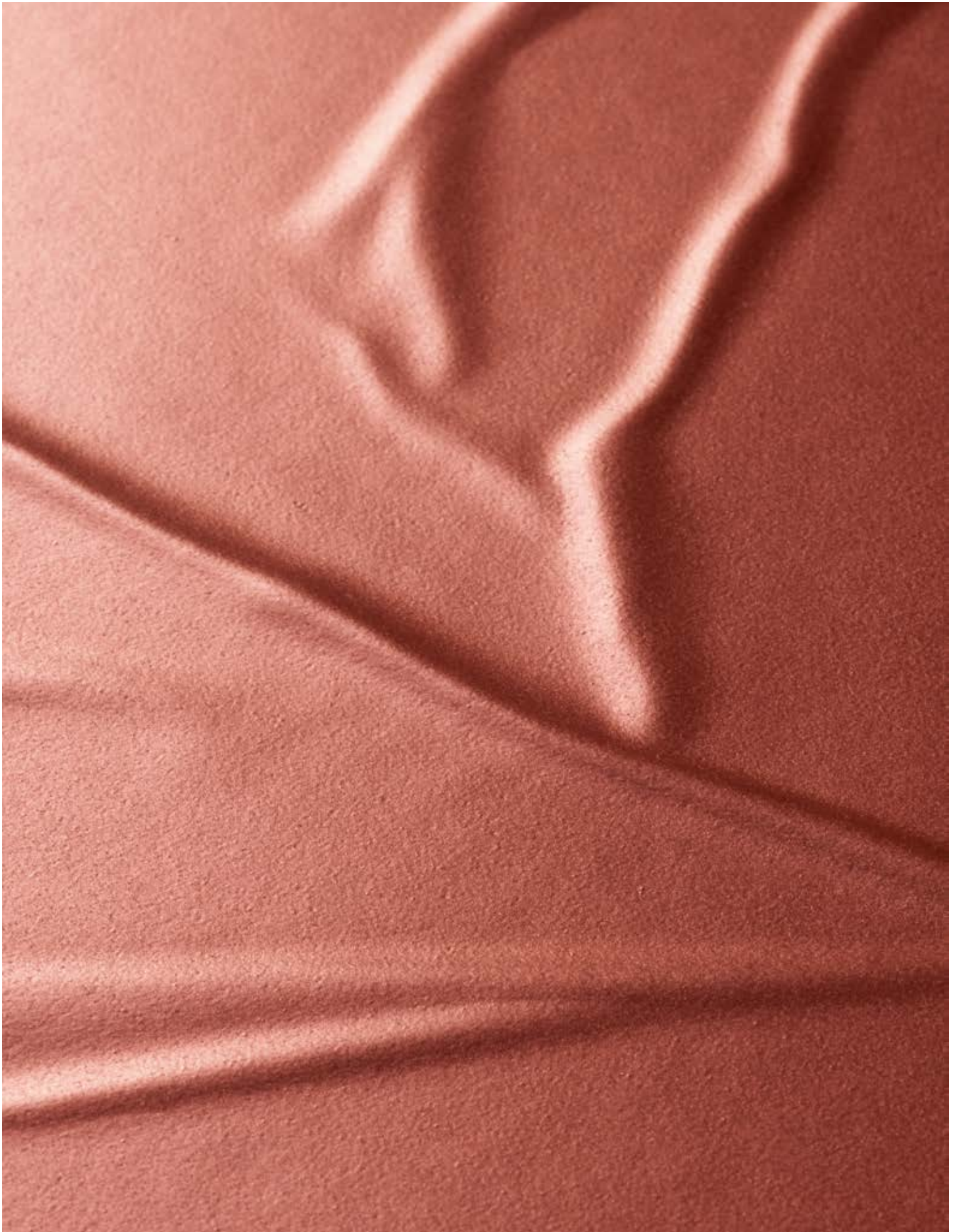
**ES** Cada cosa encuentra su lugar en una escenografía que no teme a las miradas curiosas: la materia se convierte en una preciosa hoja laminada, vibrante de matices modernos, tonalidades brillantes y reflejos deslumbrantes. Cada ambiente se llena de encanto magnético: imposible contener sus resplandecientes fulgores. Como una hoja llena de luminosas encrespaduras y muy liviana, Wrinkle Foil crea ambientes nuevos, donde las arrugas y los pliegues se transforman en detalles provocativos y ornamentos fuera de los esquemas.

**RU** Каждая деталь находит свое место в сценографическом решении, которому не страшны любопытные взгляды: материя превращается в драгоценную фольгу с современными волнующими оттенками, сверкающими отблесками и сияющими переливами. Неудержимый искристый блеск внесет особое очарование и магнетизм в любой интерьер. Легкая Wrinkle Foil, будто блестящий жатый лист, придает пространству новое настроение, а морщины и складки наполняют его дерзкими деталями, выходя за скучные рамки шаблонов.

**CH** 在一个无畏好奇目光的场景里，一切各就各位：材质化为一片珍贵的箔片，闪烁着现代的色调、闪亮的色彩和炫目的光辉。每一个房间都充满了诱人的魅力：光芒四射，收敛不住。如同一片充满明亮皱褶的纸片，极其轻盈，Wrinkle Foil 创造出焕然一新的环境，令折痕成为了挑战传统的细节，突破常规的装饰。

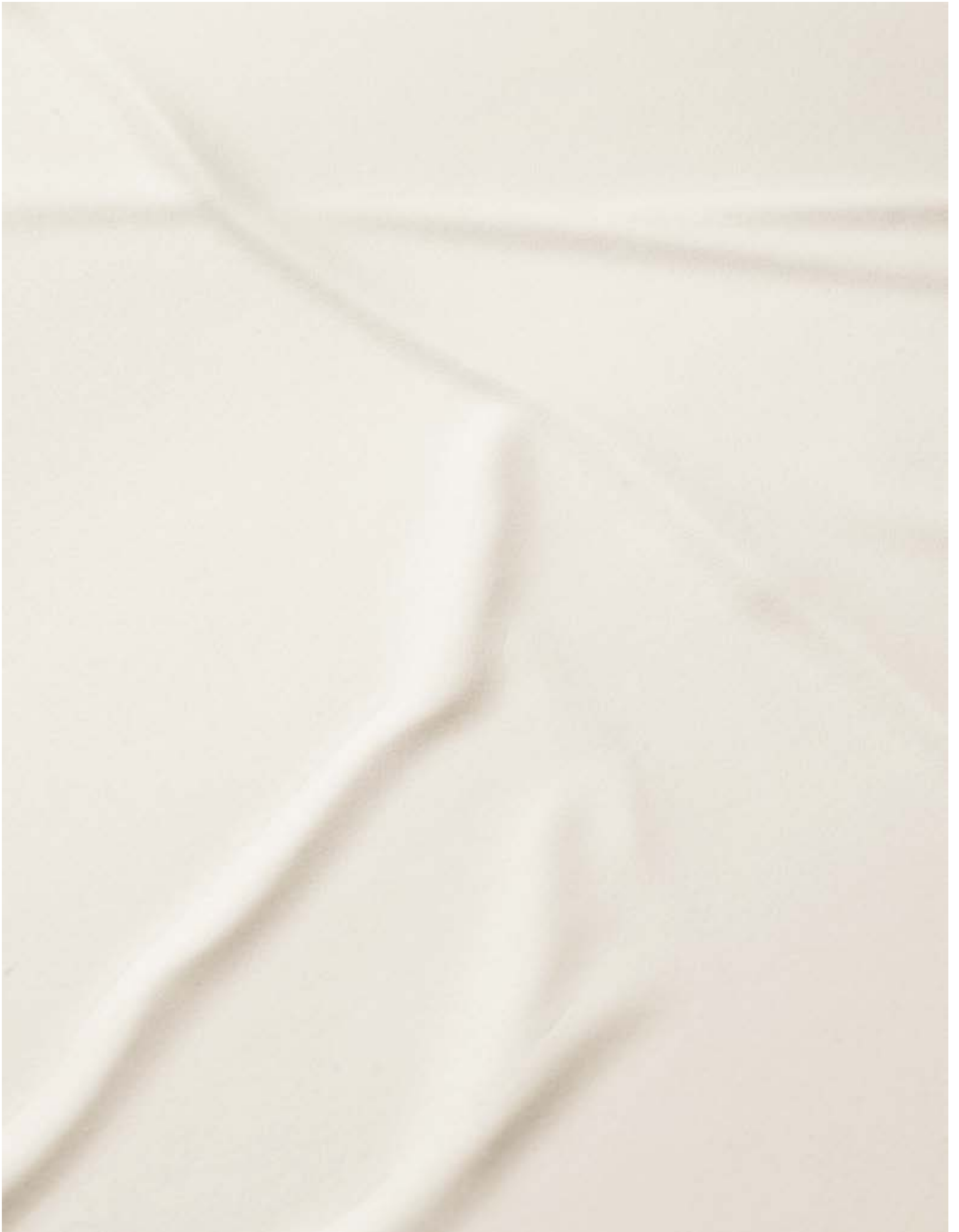






▲ Copper Wrinkle Foil 75x25 cm - 30"x10"

◀ wall: Copper Wrinkle Foil 75x25 cm - 30"x10" floor: Aged Concrete Sand 270x120 cm - 106"x48"



▲► White Wrinkle Foil 75x25 cm - 30"x10"





Peter Lindbergh

A Denger Window set Helios

# WRINKLE FOIL

75x25 cm . Spessore 12 mm | 30"x10" . Thickness 0,47"

(SEMIGRES) Wall surfaces . Rivestimenti . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

## WHITE WRINKLE FOIL

Ⓥ1



## IRIDESCENT WRINKLE FOIL

Ⓥ2



75x25 cm  
30"x10"

WHITE WRINKLE FOIL	575371
IRIDESCENT WRINKLE FOIL	575372
LEAD WRINKLE FOIL	575373
COPPER WRINKLE FOIL	575374

## LEAD WRINKLE FOIL

V2





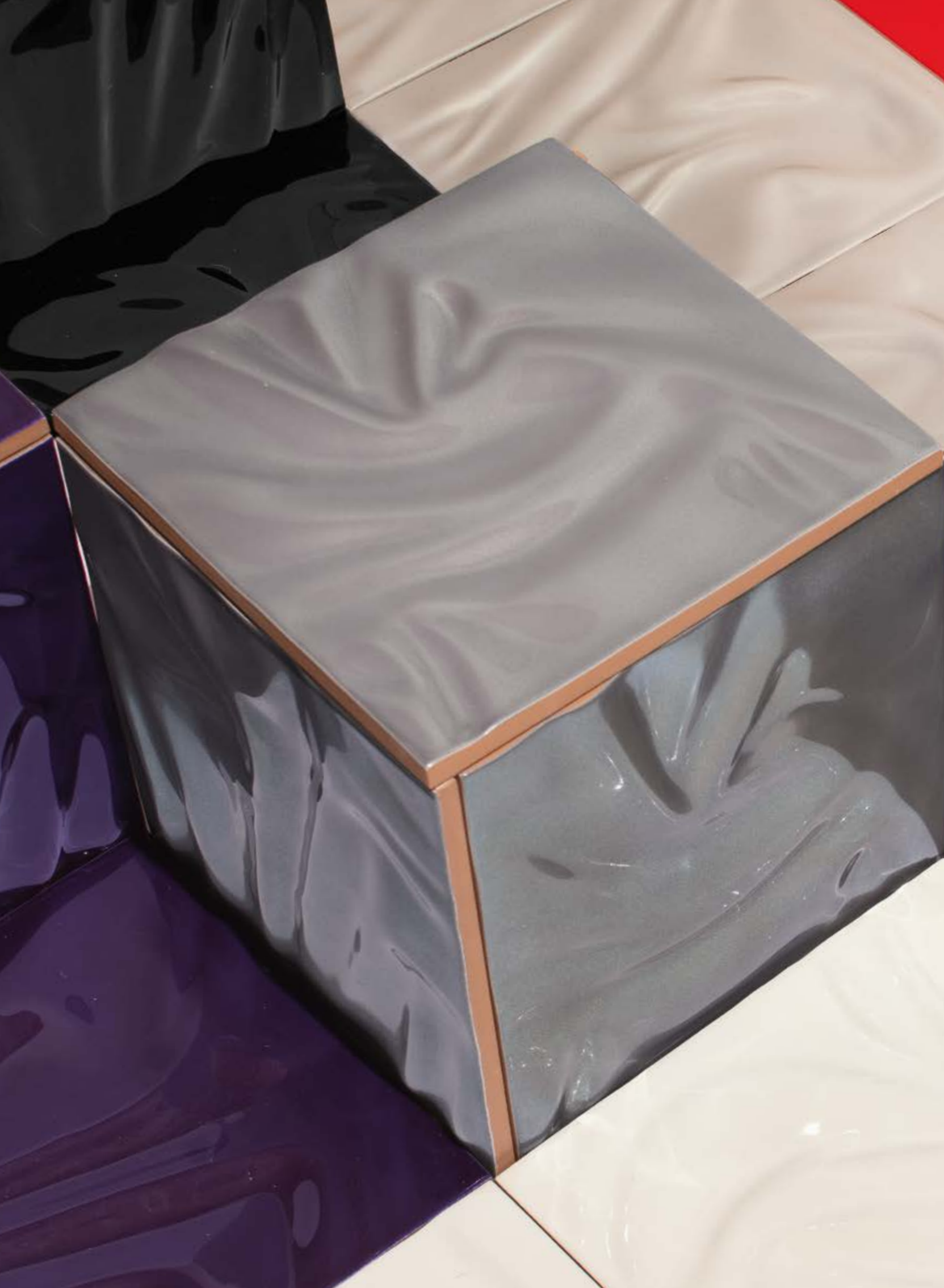
## COPPER WRINKLE FOIL

V2



## PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
				mq	box	mq
75x25 . 30"x10"	 12 mm . 0,47"	23,00	6	1,125	24	27,00







# Vynil

A revealing game that conceals while letting us see what cannot be seen. Just like charades, albeit shimmering and lacquered.

The vinyl effect of Vinyl playfully gives shapes a 3D effect: it all plays out on an edgy surface which, much like a vinyl fabric, adheres to the covered shapes with sparkling irreverence. It is an enjoyable enigma in which plastic silhouettes serve as a nod to something that is only hinted at. And it is up to us to guess what it is.

**IT** Un gioco che rivela mentre nasconde e ci lascia vedere quello che visibile non è. Una sciarada brillante e laccata. L'effetto vinilico di Vynil si diverte con la tridimensionalità delle sagome: tutto gioca su una superficie edgy che, proprio come un tessuto vinilico, aderisce alla forme coperte con brillante irrivverenza. È un piacevole enigma in cui le silhouette plastiche ci fanno l'occhiolino e ci raccontano qualcosa che è solo accennato. Sta a noi indovinare.

**FR** Un jeu qui révèle autant qu'il cache et qui nous laisse voir ce qui est invisible. Une charade brillante et laquée. L'effet vinyle de Vynil s'amuse de la tridimensionnalité des silhouettes : tout se joue sur une surface audacieuse qui, comme un tissu vinyle, adhère aux formes revêtues d'une irrévérence brillante. C'est une délicieuse énigme où les silhouettes plastiques nous font de l'œil et nous racontent quelque chose qui est seulement esquissé. C'est à nous de deviner.

**DE** Ein Spiel, das enthüllt und gleichzeitig verbirgt. Es lässt uns sehen, was sichtbar ist, und was nicht. Eine glänzende, lackierte Scharade. Der Vinyleffekt von Vynil nutzt die Dreidimensionalität der Silhouetten: Alles geschieht auf einer kantigen Oberfläche, die wie ein Vinylstoff mit brillanter Respektlosigkeit an den überzogenen Formen haftet. Ein sympathisches Rätsel, bei dem uns die Plastiksilhouetten zuzwinkern und uns etwas erzählen, das allenfalls angedeutet wird. Es bleibt uns überlassen, dies zu erraten.

**ES** Un juego que desvela y al mismo tiempo oculta y nos deja entrever aquello que no es visible. Un enigma brillante y lacado. El efecto vinilico de Vynil se divierte con la tridimensionalidad de los perfiles: todo juega sobre una superficie edgy que, precisamente como un tejido vinilico, adhiere a las formas cubiertas con brillante irreverencia. Un agradable enigma en el que las siluetas plásticas nos guiñan el ojo y nos cuentan algo que es sólo insinuado. Nuestra tarea es adivinar.

**RU** Игра в видимое невидимое, в которой находишь то, что скрывается от глаз. Яркая и блестящая шарада. Виниловый эффект коллекции Vynil завораживает трехмерными очертаниями: всё оживает на вызывающей поверхности, которая, будто виниловая ткань, бесцеремонно прилегает к покрываемым формам. Пластичные силуэты загадочно подмигивают, о чем-то рассказывая и намекая. А нам остаётся лишь угадывать.

**CH** 一款揭秘游戏，在隐藏的同时让我们看到看不见的东西。就像字谜游戏一样，尽管闪闪发光且涂漆。乙烯基织物的乙烯基效果有趣地为形状赋予了 3D 效果：这一切都在前卫的表面上发挥作用，该表面很像乙烯基织物，以闪闪发光的不敬方式粘附在覆盖的形状上。这是一个令人愉快的谜，其中塑料轮廓充当了对仅暗示的事物的致敬。完全由我们来猜测它是什么。









▲ Gold Vynil  
◀ wall: White Vynil 20x20 cm - 8"x8" floor: Holily Grey 120x120 cm - 48"x48"



Lead Vinyl







▲ Red Vinyl  
◀ wall: Black Vinyl 20x20 cm - 8"x8" floor: Aged Concrete Grey 270x120 cm - 106"x48"



wall: Lead Vinyl 20x20 cm - 8"x8" floor: Aged Concrete Sand 270x120 cm - 106"x48"









▲ Violet Vynil  
◀ wall: Violet Vynil 20x20 cm - 8"x8" floor: Holily Black 120x120 cm - 48"x48"

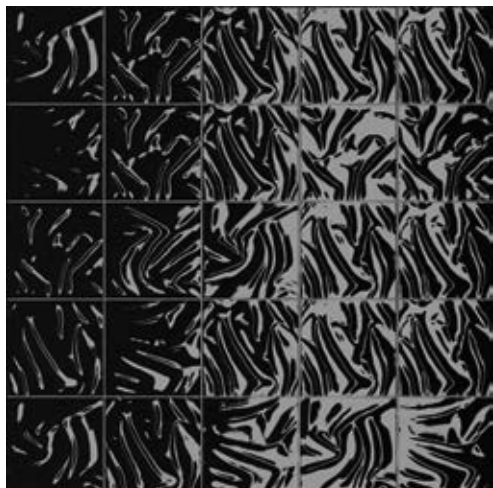
# VYNIL

20x20 cm . Spessore 13 mm | 8"x8" . Thickness 0,51"

(SEMIGRES) Wall surfaces . Rivestimenti . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

BLACK VYNIL

(V1)



GOLD VYNIL

(V2)



SKYBLUE VYNIL

(V1)



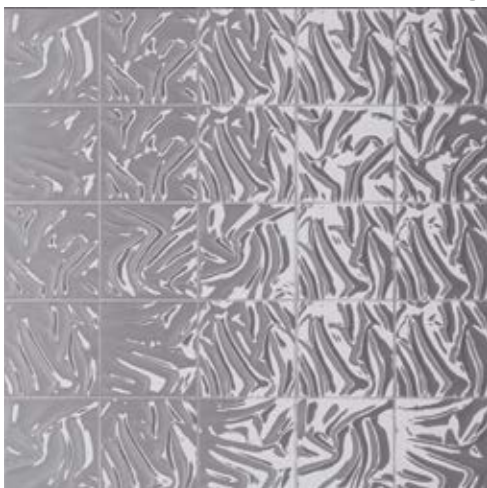
RED VYNIL

(V1)



GREY VYNIL

(V2)



WHITE VYNIL

(V1)



20x20 cm  
8"x8"

BLACK VYNIL	563303
GOLD VYNIL	563304
SKYBLUE VYNIL	563305
VIOLET VYNIL	563306
PINK VYNIL	563307
LEAD VYNIL	563308
RED VYNIL	563309
GREY VYNIL	563310
WHITE VYNIL	563311

VIOLET VYNIL



V1

PINK VYNIL




V1

LEAD VYNIL



V2

PACKING

SIZE	THICKNESS	KG/MQ	BOX		EUROPALLET	
			 mq	box	mq	
20x20 . 8"x8"	13 mm . 0,49"	18,00	19	0,76	75	57,00










# TECHNICAL CHARACTERISTICS

## GRES PORCELLANATO

Porcelain stoneware . Grès porcellanato . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

### CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME EN14411 ALLEGATO G & ISO 13006 ALLEGATO G - GROUP B1a GL

CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EN14411 ANNEX G & ISO 13006 ANNEX G - GRUPPO B1a GL / CLASSIFICATION SELON LES NORMES EN14411 ANNEXE G & ISO 13006 ANNEXE G - GROUPE B1a GL  
 KLASSIFIZIERUNG GEMÄSS NORMEN EN14411 ANLAGE G & ISO 13006 ANLAGE G - GRUPPE B1a GL / CLASIFICACIÓN SEGÚN NORMAS EN14411 ADJUNTO G & ISO 13006 ADJUNTO G - GRUPO B1a GL  
 КЛАССИФИКАЦИЯ В СООТВЕТСТВИИ С СТАНДАРТАМИ EN14411 ВЛОЖЕННЫХ Г И ISO 13006 ВЛОЖЕННЫХ Г - ГРУППЕ В 1а ГЛ / 類別遵照 EN14411 附錄G & ISO 13006 附錄G - B1a GL組

	<b>PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE</b> PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	<b>TIPO DI PROVA</b> TYPE OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	<b>VALORE PRESCRITTO</b> REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值	<b>VALORE MEDIO</b> AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值
	<b>Dimensioni</b> Sizes Dimensions Abmessungen Dimensiones Форматы 尺寸	<b>ISO 10545.2</b>	<b>Lunghezza e larghezza</b> / Length and width / Longueur et largeur Länge und breite / Largura y anchura / Длина и ширина / 長度和寬度 ± 0,6% <b>Spessore</b> / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度 ± 5% <b>Rettilineità spigoli</b> / Warpage of edges / Rectitude des arêtes Kantengeradheit / Rectilineidad cantos / Прямолинейность сторон / 線性度 ± 0,5% <b>Ortogonalità</b> / Wedging / Orthogonalité Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональности / 楔固 ± 0,6% <b>Planarità</b> / Warpage / Planéité Ebenflächigkeit / Planitud / Плоскостности / 翹曲 ± 0,5%	± 0,2% ± 5% ± 0,2% ± 0,2%
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение 吸水性	<b>ISO 10545.3</b>	$E \leq 0,5\%$	$\leq 0,1\%$
	<b>Resistenza alla flessione</b> Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Прочность на изгиб 抗彎曲性	<b>ISO 10545.4</b>	<b>Modulo di rottura</b> / Modulus of rupture / Module de rupture Bruchmodul / Módulo de rotura / Прочность на изгиб / 斷裂模組 $R \geq 35 \text{ N/mm}^2$ <b>Sforzo di rottura</b> / Breaking stress / Contrainte de rupture Bruchlast / Esfuerzo de rotura / Разрушающее усилие / 斷裂強度 $S \geq 1300 \text{ N}$	50 N/mm <sup>2</sup> > 1700 N
	<b>Resistenza all'abrasione</b> Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Abriebhärte Resistencia a la abrasión Износостойчивость 抗磨損性	<b>ISO 10545.7</b>	<b>Secondo i dati del produttore</b> According to the manufacturer's data Selon les données du producteur Gemäß der Angaben des Herstellers De acuerdo con los datos del fabricante В соответствии с данными изготовителя 根據製造商信息	<b>Indicata sul catalogo</b> Indicated in the catalog Indiquée dans le catalogue Im katalog angegeben Indicada en el catálogo Указана в каталоге 在目錄中的指示
	<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b> Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Кoeffициент теплового расширения 線性熱膨脹係數	<b>ISO 10545.8</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	$6,5 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Resistance to thermal shock Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselfähigkeit Resistencia a los cambios de temperatura Устойчивость к резким перепадам температур 抗熱衝擊性	<b>ISO 10545.9</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	<b>Garantita</b> Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada Гарантия 保證
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas Морозоустойчивость 耐霜性	<b>ISO 10545.12</b>	<b>Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie</b> Must not produce noticeable alteration to surface Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen bruch oder schaden aufweisen No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie На поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений 瓷磚表面必須無裂紋或顯著改變	<b>Non gelive</b> Frost-proof Non gélives Frostsicher Resistentes a las heladas Не морозостойкий 防霜的
	<b>Resistenza ai prodotti chimici</b> Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit Resistencia a los productos químicos Химическая устойчивость 耐化學性	<b>ISO 10545.13</b>	GB min.	<b>Conforme</b> In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性	<b>ISO 10545.14</b>	CLASSE 3 min.	<b>Conforme</b> In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标










# TECHNICAL CHARACTERISTICS

## SEMIGRES

Wall surfaces . Rivestimenti . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

### CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME EN 14411 - ALLEGATO L - GRUPPO B III

CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EN 14411 - ANNEX L - GROUP B III / CLASSIFICATION SELON LES NORMES EN 14411 - ANNEXE L - GROUPE B III  
 KLASSIFIZIERUNG GEMÄSS NORMEN EN 14411 - ANLAGE L - GRUPPE B III / CLASIFICACIÓN SEGÚN NORMAS EN 14411 - ADJUNTO L - GRUPO B III  
 КЛАССИФИКАЦИЯ В СООТВЕТСТВИИ С СТАНДАРТАМИ EN 14411 - ВЛОЖЕННЫХ Л - ГРУППЕ B III / 類別遵照 EN 14411 附錄L B III組

	<b>PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE</b> PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	<b>TIPO DI PROVA</b> TYPE OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	<b>VALORE PRESCRITTO</b> REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值	<b>VALORE MEDIO</b> AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值
	<b>Dimensioni</b> Sizes Dimensions Abmessungen Dimensiones Форматы 尺寸	<b>ISO 10545.2</b>	<b>Lunghezza e larghezza</b> / Length and width / Longueur et largeur Länge und breite / Largura y anchura / Длина и ширина / 長度和寬度 $\pm 0,5\%$ <b>Spessore</b> / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度 $\pm 10\%$ <b>Rettilineità spigoli</b> / Warpage of edges / Rectitude des arêtes Kantengeradheit / Rectilineidad cantos / Прямолинейность сторон / 線性度 $\pm 0,3\%$ <b>Ortogonalità</b> / Wedging / Orthogonalité Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональности / 楔固 $\pm 0,5\%$ <b>Planarità</b> / Warpage / Planéité Ebenflächigkeit / Planitud / Плоскостности / 翹曲 $\pm 0,5\%$	$\pm 0,5\%$ $\pm 5\%$ $\pm 0,3\%$ $\pm 0,4\%$ $\pm 0,3\%$
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение 吸水性	<b>ISO 10545.3</b>	<b>E</b> > 10%	~ 16%
	<b>Resistenza alla flessione</b> Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Прочность на изгиб 抗彎曲性	<b>ISO 10545.4</b>	<b>Modulo di rottura</b> / Modulus of rupture / Module de rupture Bruchmodul / Módulo de rotura / Прочность на изгиб / 斷裂模組 $R \geq 15 \text{ N/mm}^2$	22 N/mm <sup>2</sup>
	<b>Resistenza all'abrasione</b> Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Abriebhärte Resistencia a la abrasión Износостойчивость 抗磨損性	<b>ISO 10545.7</b>	<b>Secondo i dati del produttore</b> According to the manufacturer's data Selon les données du producteur Gemäß der Angaben des Herstellers De acuerdo con los datos del fabricante В соответствии с данными изготовителя 根據製造商信息	<b>Indicata sul catalogo</b> Indicated in the catalog Indiquée dans le catalogue Im katalog angegeben Indicada en el catálogo Указана в каталоге 在目錄中的指示
	<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b> Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Кoeffициент теплового расширения 線性熱膨脹係數	<b>ISO 10545.8</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	8x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Resistance to thermal shock Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselfähigkeit Resistencia a los cambios de temperatura Устойчивость к резким перепадам температур 抗熱衝擊性	<b>ISO 10545.9</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	<b>Garantita</b> Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada Гарантия 保證
	<b>Resistenza al cavillo</b> Crazing resistance Résistance au tressillage Haarrißbeständigkeit Resistencia al agrietado Стойкость к образованию трещин 抗裂性	<b>ISO 10545.11</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	<b>Garantita</b> Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada Гарантия 保證
	<b>Resistenza ai prodotti chimici</b> Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit Resistencia a los productos químicos Химическая устойчивость 耐化學性	<b>ISO 10545.13</b>	GB min.	<b>Conforme</b> In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性	<b>ISO 10545.14</b>	CLASSE 3 min.	<b>Conforme</b> In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标












# TECHNICAL CHARACTERISTICS

## AGED CONCRETE

Technical Ceramics . Ceramica Tecnica . Céramique Technique . Technischen Keramik . Cerámica Técnica . Механическая Керамика . 技術陶瓷

### CLASSIFICAZIONE ENTE CEN SECONDO LE NORME EN - ISO GRUPPO BIA-UGL EN 14411 ALL.G E ISO 13006 ALL.G

CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH CEN AND EN - ISO STANDARDS - BIA-UGL EN 14411 ANNEX G AND ISO 13006 ANNEX G / CLASSIFICATION CEN (COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION) SELON LES NORMES EN 14411 ANNEXE G GROUPE BIA-UGL ET ISO 13006 ANNEXE G GROUPE BIA-UGL / CEN-KLASSIFIZIERUNG NACH EN - ISO GRUPPE BIA-UGL EN 14411 ALL.G UND ISO 13006 ALL.G / CLASIFICACIÓN COMITÉ CEN SEGÚN LAS NORMAS EN - ISO GRUPO BIA-UGL EN 14411 ANEXO G E ISO 13006 ANEXO G / КЛАССИФИКАЦИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ CEN В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТАМИ EN - ISO ГРУППА BIA-UGL EN 14411 ПРИЛ.Г И ISO 13006 ПРИЛ.Г / 欧洲标准化委员会 (CEN) 根据BIA-UGL组EN和ISO标准 EN 14411附件G 和 ISO 13006附件G 进行的分类

	<b>PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE</b> PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	<b>TIPO DI PROVA</b> TYPE OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	<b>VALORE PRESCRITTO</b> REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值	<b>VALORE MEDIO</b> AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值		
			<b>Lunghezza e larghezza</b> / Length and width / Longueur et largeur Länge und breite / Largura y anchura / Дина и ширина / 长度和宽度	± 0,6%		
			<b>Spessore</b> / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度	± 5%		
	<b>Dimensioni</b> Sizes / Dimensions Abmessungen / Dimensiones Форматы / 尺寸	<b>ISO 10545.2</b>	<b>Rettilineità spigoli</b> / Warpage of edges / Rectitude des arêtes Kantengeradheit / Rectilinidad cantos / Прямолинейность сторон / 线性度	± 0,5%		
			<b>Ortogonalità</b> / Wedging / Orthogonalité Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональности / 楔固	± 0,5%		
			<b>Planarità</b> / Warpage / Planéité Ebenfähigkeit / Planitud / Плоскостности / 翘曲	± 0,5%		
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption / Absorption d'eau Wasseraufnahme / Absorción de agua Водопоглощение / 吸水性	<b>ISO 10545.3</b>	$E \leq 0,5\%$	0,03% ± 0,06% sup. prelucidata/naturale		
	<b>Modulo di rottura (R)</b> Modulus of rupture (R) / Module de rupture (R) Bruchmodul (R) / Módulo de rotura (R) Прочность на изгиб (R) / 断裂模数 (R)	<b>ISO 10545.4</b>	$R \geq 35 \text{ N/mm}^2$	49 N/mm <sup>2</sup>		
	<b>Sforzo di rottura</b> Breaking stress / Contrainte de rupture Bruchlast / Esfuerzo de rotura Разрушающее усилие / 断裂强度		<b>Spessore / Thickness</b> < 7,5mm = ≥ 700 N	<b>Conforme</b> In conformity / Conforme Erfüllt die Anforderungen / Conforme Соответствует / 达标		
	<b>Resistenza all'abrasione profonda</b> Deep abrasion resistance / Résistance à l'abrasion profonde Beständigkeit gegenüber Tiefenabrieb / Resistencia a la abrasión profunda Стойкость к глубокому истиранию / 深度耐磨	<b>ISO 10545.6</b>	Max 175 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>		
	<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b> Coefficient of linear thermal expansion / Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient / Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент теплового расширения / 线性热膨胀系数	<b>ISO 10545.8</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available . Méthode disponible Verfügbares verfahren . Método disponible Доступный метод . 可以使用的测试方法	6,5x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>		
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Resistance to thermal shock / Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios de temperatura Устойчивость к режим перепадов температур / 抗热衝擊性	<b>ISO 10545.9</b>	<b>Metodo disponibile</b> Test method available . Méthode disponible Verfügbares verfahren . Método disponible Доступный метод . 可以使用的测试方法	<b>Resistenti</b> Resistant / Résistants Widerstandsfähig / Resistentes Устойчивые / 耐抗		
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance / Résistance au gel Frostbeständigkeit / Resistencia a las heladas Морозоустойчивость / 耐霜性	<b>ISO 10545.12</b>	<b>Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie</b> Must not produce noticeable alteration to surface Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen bruch oder schaden aufweisen No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie На поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений 瓷砖表面必须无裂纹或显著改变	<b>Conforme</b> In conformity / Conforme Erfüllt die Anforderungen / Conforme Соответствует / 达标		
			<b>Resistenza ai prodotti chimici per uso domestico e additivi per piscina (min. CLASSE B) /</b> Resistance to household chemicals and swimming pool additives (min. CLASS B) / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscines (min. CLASSE B) / Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Schwimmbadzusätze (mind. KLASSE B) / Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y aditivos para piscinas (min. CLASSE B) / Устойчивость к бытовой химии и добавкам для бассейнов (мин. КЛАСС B) / 耐家用化学品和游泳池添加剂 (最低B级)	<b>Prelucidata/Nat</b> A	<b>Lucidata</b> A	
	<b>Resistenza all'attacco chimico*</b> Chemical resistance* / Résistance aux produits chimiques* Chemikalienfestigkeit* / Resistencia a los productos químicos* Химическая устойчивость* / 耐化學性*	<b>ISO 10545.13</b>	<b>Resistenza agli acidi ed alcalini a bassa concentrazione /</b> Resistance to low concentration acids and alkalis / Résistance aux acides et alcalins à faible concentration / Beständigkeit gegen Säuren und Laugen niedriger Konzentration / Resistencia a los ácidos y alcalinos de baja concentración / Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации / 耐低浓度的酸和碱	<b>LA</b>	<b>LB</b>	
			<b>Resistenza agli acidi ed alcalini ad alta concentrazione /</b> Resistance to high concentration acids and alkalis / Résistance aux acides et alcalins à forte concentration / Beständigkeit gegen Säuren und Laugen hoher Konzentration / Resistencia a los ácidos y alcalinos de alta concentración / Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации / 耐高浓度的酸和碱	<b>HA</b>	<b>HB</b>	
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance / Resistance aux taches Fleckenbeständigkeit / Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнообразованию / 耐沾污性	<b>ISO 10545.14</b>	$1 < X \leq 5$	<b>Metodo disponibile</b> Test method available . Méthode disponible Verfügbares verfahren . Método disponible Доступный метод . 可以使用的测试方法	<b>Prelucidata/Nat</b> Classe 5	<b>Lucidata</b> Disponibile a richiesta le classificazioni di ogni singolo articolo Classifications for single items available on request
	<b>Resistenza dei colori alla luce</b> Color resistance to light / Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben / Resistencia de los colores a la luz Светоустойчивость цветов / 颜色耐光性	<b>DIN 51094</b>	<b>Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore</b> No sample must show noticeable color change Aucun échantillon ne doit présenter de variations de couleur visibles Keine Probe sollte nennenswerte Farbabweichungen aufweisen Ninguna muestra debe presentar variaciones apreciables de color Ни один из образцов не должен демонстрировать существенных изменений цвета 任何样品都不应出现明显的颜色变化	<b>Conforme</b> In conformity / Conforme Erfüllt die Anforderungen / Conforme Соответствует / 达标		
	<b>Reazione al fuoco</b> Reaction to fire / Réaction au feu Brandverhalten / Reacción al fuego Пожароопасность / 对火的反应	<b>Decisione 96/603 CE</b>	<b>Prova assente</b>	<b>A1 - A<sub>1</sub></b>		

# SAFE SYSTEM

## Classificazione resistenza allo scivolamento DIN51130

Slip resistance classification DIN51130 . Klassifizierung der rutschfestigkeit DIN51130 . Résistance au glissement DIN51130 . Clasificación resistencia al deslizamiento DIN51130 . Классификация сопротивления подкальзыванию DIN51130 . 防滑等级 DIN51130

COLLEZIONE COLLECTION KOLLEKTION COLLEKTION COLECCIÓN КОЛЛЕКЦИЯ 系列	FINITURA FINISH OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG FINITION ACABADO ОТДЕЛКА 饰面		
HOILY MARBLE	NATURALE	R10	
WELDING RIVETS	NATURALE	R9	
AGED CONCRETE	PRELUCIDATO	R9	

## Grado di variazione cromatica

Degree of colour change . Grad der farbbweichung . Degre de variation chromatique . Grado de variación cromática . Степень изменения цвета . 变色度

COLLEZIONE COLLECTION KOLLEKTION COLLEKTION COLECCIÓN КОЛЛЕКЦИЯ 系列			
HOILY MARBLE	FLOOR	V3	
WELDING RIVETS	FLOOR	V3	
AGED CONCRETE	FLOOR	V3	

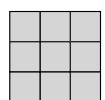
COLLEZIONE COLLECTION KOLLEKTION COLLEKTION COLECCIÓN КОЛЛЕКЦИЯ 系列			
MELT	WALL	V1	
STRIPES	WALL	V1 - RED V2 - RED / STEEL	
WRINKLE FOIL	WALL	V1 - WHITE V2 - IRIDESCENT / LEAD / COPPER	
VYNIL	WALL	V1 - BLACK / SKYBLUE / VIOLET / PINK / RED / WHITE V2 - GOLD / LEAD / GREY	

### R9 6° - 10°

### R10 10° - 19°

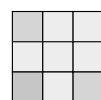
### R11 19° - 27°

N.B: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. N.B: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation. ANM: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden. N.B: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose. N.B.: Los valores de resistencia al deslizamiento y del coeficiente de fricción estático o dinámico que figuran en el catálogo y en la tabla Safe System (Sistema de Seguridad) son meramente informativos y no vinculantes. Cualquier requisito específico tendremos que confirmarlo al realizar el pedido y, en cualquier caso, antes de la colocación. Примечание: значения сопротивления подкальзыванию, коэффициент статического или динамического трения в каталоге и в таблице безопасных систем являются исключительно ориентировочными и не имеют обязательной силы. Любые конкретные требования должны быть подтверждены нами во время заказа и в любом случае перед установкой. 备注: 目录和《安全系统》表中报告的防滑性, 静态或动态摩擦系数值仅供参考且不具有约束力。任何特定需求必须在订购时由我们确认, 且必须在铺设之前确认。



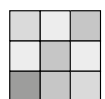
#### V1 - LOW .

Prodotto monocromatico . Monochromatic product  
Produit monochromatique . Einfarbiges produkt  
Producto monocromático . Одноцветный продукт  
单色产品



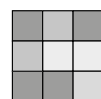
#### V2 - MODERATE .

Prodotto con leggera variazione cromatica . Product with light chromatic variation  
Produit à légère variation chromatique . Produkt mit leichter farbnance  
Producto con una ligera variación cromática  
Продукт с легкими изменениями оттенков . 轻微变色的产品



#### V3 - HIGH .

Prodotto con marcata variazione cromatica . Product with high shade chromatic variation  
Produit à variation chromatique accentuée . Produkt mit ausgeprägter farbnance  
Producto con una marcada variación cromática . Продукт с выраженными изменениями цвета  
高度变色的产品



#### V4 - EXTREME .

Prodotto con forte variazione cromatica . Product with very high shade chromatic variation  
Produit à forte variation chromatique . Produkt mit starker farbnance . Producto con una fuerte variación cromática . Продукт с сильными изменениями цвета . 高度变色的产品

## Creative Direction

Omniaadvert

September 2023  
LCG370

Iris Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Iris Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Iris Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die Firma Iris Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Iris Ceramica se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información y las características recogidas en este catálogo, que no deben considerarse jurídicamente vinculantes. Los colores y las características estéticas de los productos se asemejan a los reales en la medida en que lo permiten los límites impuestos por los procesos de impresión.

Компания Iris Ceramica сохраняет за собой право изменения информации и характеристик, указанных в данном каталоге, в любой момент без предварительного уведомления. Информация, характеристики и иллюстрации в каталоге не являются обязательными. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальным, насколько это позволяют сделать нынешние печатные технологии.

Iris Ceramica 保留随时修改本目录文字与图片信息的权利，并无需为此承担法律责任。在印刷工艺允许范围内，产品颜色与外观特性尽可能与现实相符。

Iris Ceramica: tutti i diritti riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

Iris Ceramica: all rights reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Iris Ceramica: tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Iris Ceramica: alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Iris Ceramica. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de este catálogo, ya se trate del texto o de las imágenes. Cualquier infracción será sancionada por ley.

Iris Ceramica: все права защищены. Полное или частичное воспроизведение текста и иллюстраций, приведенных в каталоге, не допускается и преследуется по закону.

Iris Ceramica: 保留所有权利。抄袭或复制本目录全部或部分文字与图片属违法行为，如若违反将追究法律责任。

## IRIS CERAMICA

Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1  
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy  
Telefono +39 0536 862.111  
info@irisceramica.com  
irisceramica.com

## GranitiFiandre SpA

Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy

A BRAND OF  IRIS  
CERAMICA  
GROUP





[irisceramica.com](http://irisceramica.com)  
[diesel.com/living](http://diesel.com/living)